

Sur le Web

lesoleil.cyberpresse.ca



NOS REPORTAGES

Retrouvez nos récents articles à
cyberpresse.ca/le-soleil/vivre-ici



ALIMENTATION

Vous êtes gourmand?
cyberpresse.ca/le-soleil/vivre-ici

voyages

Guy Laliberté



Depuis 10 ans, de nouvelles façons de voyager → V2 et V3

Liège

UNE VILLE D'HISTOIRE

Principale ville francophone de Wallonie, Liège a une histoire riche. L'architecture, les places publiques et les quartiers en témoignent.

→ V4 et V5



Une décennie marquée de

Geneviève Gourdeau

Collaboration spéciale

Notre façon de voyager a énormément changé depuis le début des années 2000. Autant dans la préparation que dans le déroulement du voyage, de l'arrivée à l'aéroport à la façon de partager ses souvenirs. La première décennie du millénaire, qui s'achève dans quelques jours, a vu le monde du voyage se transformer profondément et pour toujours. Les gens semblent avoir oublié qu'il y a 10 ans, le monde commençait à peine à prononcer le mot numérique. Il n'allait pas tarder à redéfinir le mot terrorisme, un certain matin de septembre 2001, et l'expression réseau social allait seulement arriver dans le courant de 2007. Dix années de bouleversements qui ont affecté toutes les sphères d'activités. Voyons un peu, exemples concrets à l'appui, comment le monde merveilleux du voyage s'est transformé en 10 petites années.

Septembre 1999. Je prends l'avion pour la première fois de ma vie. Mon amoureux et moi nous rendons en Europe pour une année complète afin d'étudier, de travailler et de voyager. Nous avons acheté nos billets auprès d'un agent de voyages. À l'aéroport de Québec, avant le départ, je glisse une grosse bouteille d'eau dans mon bagage à main. Je m'arrête au petit magasin du terminal pour acheter de la pellicule photo (de la quoi?!).

Je sais que je m'en vais habiter dans une bourgade de l'ouest du Pays de Galles, mais je ne sais pas du tout de quoi à l'air ma ville d'adoption, l'information sur le Web étant très limitée. Pendant toute cette année de voyages souvent seule, en train et en avion sur le Vieux Continent, jamais je ne me sentirai en danger. Les mots *menace* ou *sécurité* ne font pas partie de mon vocabulaire.

Mes auberges et hôtels, je les réserve par téléphone, selon une vague recommandation d'un guide de voyages ou d'un site Internet. J'aurai bien sûr mes lots de surprises! Mais, chaque fois que j'arrive dans un nouvel endroit, c'est la joie toute simple de la découverte. Mes proches ici au Québec ne verront mes photos de voyage que rarement : lorsque je leur en envoie, imprimées sur du papier, et à mon retour un an plus tard.

DIX ANS PLUS TARD...

Octobre 2009. Nous nous rendons en Grèce pour souligner nos 10 ans de mariage. J'ai pris soin avant le départ de réserver tous nos hôtels par Internet, après avoir lu des dizaines de commentaires de voyageurs sur

TripAdvisor et avoir aussi sondé d'autres sites pour avoir les meilleures recommandations (Frommers, Expedia). Grâce à Google Maps et à sa fameuse fonction Street View, ainsi qu'à Google Earth, j'ai déjà virtuellement visité Athènes et le petit village où nous séjournerons. J'ai déjà une idée très précise de notre itinéraire et des routes que nous emprunterons.

Nous sommes passés de la pellicule photo à l'album Facebook et à des accès Internet limités au iPhone

Je ne suis pas stressée; avec notre iPhone et la technologie mobile 3G, nous pourrions accéder à toutes les informations nécessaires, partout et en tout temps.

Ce qui m'angoisse le plus, c'est le climat quelque peu incertain en Grèce et les récentes menaces terroristes sur certaines villes d'Europe. Cette fois-ci, à l'aéroport, la grosse bouteille d'eau prend le chemin du recyclage et je retire mes chaussures pour passer le portail de sécurité, comme si c'était normal.

Une fois sur place, je décris mon voyage *live* sur Facebook, et je crée un album photo au fur et à mesure. Mon album virtuel est déjà terminé, et je ne suis pas encore revenue au Québec.

Dix années séparent ces deux voyages effectués par la même personne. Voyons ce qui ressort de ces deux récits très différents, de même qu'un survol des autres grandes tendances de la décennie.



Les attentats du 11 septembre 2001 ont redéfini le sens du mot terrorisme pour les voyageurs. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

La techno a tout changé

Appareil photo et caméra numériques. Internet sans fil haute vitesse. Systèmes de géolocalisation (GPS). Tout se fait désormais en mode instantané, rapidement.

On réserve nos voyages en quelques clics de souris, et on va visiter — virtuellement — l'endroit où on ira de la même façon. On partage notre voyage à coups de messages de 140 caractères dans Twitter.

Dans la même veine, l'arrivée des sites de commentaires, tels TripAdvisor, fait de nous des voyageurs plus avertis, peut-être même trop. On peut, avant même d'y être, se faire une idée très précise de notre destination, au lieu de laisser place à la surprise, et se faire sa propre idée. Une part du merveilleux liée à la découverte en voyage s'est quelque peu érodée, avec ce trop-plein d'information disponible.

SÉCURITÉ ET TERRORISME

Depuis les attentats du 11 septembre 2001, plusieurs événements ont pris place dans la mémoire collective des voyageurs du monde entier, et affecté leur sen-

timent de sécurité. Attentats d'octobre 2002 dans les boîtes de nuit à Bali en Indonésie, de mars 2004 dans les trains de banlieue de Madrid, ou de juillet 2005 dans le métro à Londres, pour ne nommer que ceux-là.

Sans compter les tentatives ratées dans les avions — des explosifs dans les chaussures et sous forme de liquide — qui ont mené aux restrictions que l'on connaît maintenant, dans tous les aéroports du monde.

Le secteur du transport aérien sort d'une sombre décennie. Selon une analyse du Réseau de veille en tourisme, «de 2000 à 2009 inclusivement, le secteur du transport aérien a subi des pertes nettes de 68 milliards \$US, la pire décennie de son histoire. Seules trois années — 2000, 2006 et 2007 — ont été profitables à l'industrie au cours de cette période».

TOUJOURS PLUS GROS, TOUJOURS PLUS HAUT

C'est une constante chez l'homme que de vouloir toujours défier les lois de la physique et construire des choses toujours

plus grandes, plus rapides, plus hautes.

La décennie 2001-2010 a mis au monde le plus gros avion de ligne civil jamais construit, le A380 de la compagnie Airbus, au coût de 16 milliards de dollars. Sur les mers du monde naviguent désormais des géants appelés *Allure of the Seas* et *Oasis of the Seas*, de la compagnie Royal Caribbean International, qui peuvent transporter plus de 6300 passagers.

La Chine a inauguré il y a un an le train commercial le plus rapide au monde, qui parcourt la liaison Canton-Wuhan (1098 km) en à peine plus de trois heures, à la vitesse moyenne de 350 km/h.

À Dubaï, aux Émirats arabes unis, la folie des grandeurs des cheiks au pouvoir ne semble pas avoir de limites. Le dernier projet hors normes réalisé : la tour Burj Khalifa, qui est de loin la tour la plus haute du monde, avec ses 828 mètres et quelque 200 étages.

À ses côtés, la vénérable tour Eiffel fait figure de naine avec ses 324 mètres. Le prochain projet démesuré de Dubaï : l'aéroport international Al Maktoum, le plus



Voyages Wonder
www.voyageswonder.com

514-868-9800 et 1 866 750-9800 205 Viger ouest, Suite 10 Montréal H2Z 1G2

Pour en savoir plus, contactez-nous du lundi au vendredi de 9h à 18h **Détenteur de permis de Québec No: 702106**



Gagnez un voyage gratuit de 22 jours en Chine!

Inscrivez-vous à notre grand Salon du Voyage en Chine&Asie. Les informations, les tirages et les surprises vous y attendent! Renseignez-vous au 514-868-9800 ou sur www.voyageswonder.com.

Date et lieu : 12 février 2011, Montréal
13 février 2011, Ville de Québec

Meilleur de la Chine et Croisière de Trois Gorges 22 jours

Réservation avant le 28 fév 2011 **100\$ Rabais**

Le meilleur bateau de croisière :

'Président Prime', une journée de plus à Longshen pour la rizière en terrasse et la source thermique.

Visites: Beijing, Shanghai, Suzhou, Hangzhou, Wuzhen, Xi'an, Wuhan, Trois Gorges, Chongqing, Guilin, Yangshuo, Long Sheng, Guangzhou, Hong Kong

\$2999 14/21/28 mars, 25 oct.; 01/08 nov.
\$3299 05/12/19/26 avril, 03/10/17/24 mai, 30 août, 06/13/20/27 sep, 04/11/18 oct.
\$3599 21/28 juin, 09/23 août **\$3699** 12/26 juillet

Grand Tour du Vietnam et Cambodge 22 jours

Rabais **150\$**/p.p pour la réservation avant le 28 fév 2011
Départ: 3 fév.; 3 mars; 27 oct.; 15 nov.

Visites: Hanoi, Sapa, Baie d'Halong, Catba, Hai Phong, Hue, Danang, Hoi An, My Son, Tha Trang, Cuchi, Tay Ninh, My Tho, Can Tho, Ho Chi Minh Ville, Siem Reap, Phnom Penh

Népal et Inde 23 jours 5899\$+

Rabais **150\$**/p.p pour la réservation avant le 28 fév 2010
Départ: 25 jan. 1 mars, 25 oct. 15 nov. 2011

Visites: Kathmandu, Bhaktapur, Delhi, Jaipur, Agra, Khajuraho, Varanasi, Pondichery, Chennai, Kanchipuram, Tanjore, Trichy, Madurai, Periyar, Kumarakom, Cochin, Mumbai

Tirage de 100\$ de crédit de plus au cours de la présentation en Chine!

Séances d'informations S.V.P Réservez à l'avance

À Montréal: **8 & 15 & 22 jan** Bureau de Voyages Wonder

8 jan: 10:30 Inde 14:00 Chine
15 jan: 10:30 Vietnam 13:30 Chine
22 jan: 10:30 Vietnam 14:00 Chine

À Québec: **16 jan** Hilton Québec

10:30 Inde 13:30 Chine 1100 Boul. René Lévesque Est, Québec

Prix par personne, en occupation double, incluant tous les vols et les taxes carburant, hôtel de 5 ou 4 étoiles, les repas et les visites mentionnés dans le programme, transports. La TPS, la TVQ si applicable et le coût de la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50\$/1000\$ sont inclus.

La couleur de Chine 16 jours 2999\$+

Départs: 20 avril, 18 mai, 29 juin, 13 juil. 10 août, 7 sept. 5 oct.
Visites: Shanghai, Hangzhou, Montagne jaune, Kuning, Lijiang, Zhongdian, Dali, Guangzhou, Hong Kong

La Chine merveilleuse 21 jours 2799\$+

L'Essence de Chine 15 jours 2599\$+

Visites: Beijing, Xi'an, Chongqing, Trois-Gorges, Hangzhou, Wuzhen, Suzhou, Shanghai
12/26 Mars; 12/19/26 Avr; 3/10/17/24 Mai; 21/28 Juin; 12/26 Juillet; 9/23/30 Août; 6/13/20/27 Sep; 4/11/18/25 Oct.; 1/08 Nov.

bouleversements



À côté de la tour Burj Khalifa de Dubaï, aux Émirats arabes unis, qui fait 828 mètres, la tour Eiffel a l'air d'une naine avec ses 324 mètres. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

grand aéroport au monde. Une fois terminé, sa capacité sera similaire à la capacité combinée des aéroports Heathrow de Londres et O'Hare de Chicago, soit 120 millions de passagers par année.

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL

Peut-être est-ce en réaction à toute cette surenchère et à la technologie envahissante; depuis

les années 2000, le tourisme s'est ouvert à la spiritualité, à la recherche du bien-être et au besoin de comprendre d'autres cultures.

On ne voyage plus seulement pour voyager, visiter des sites historiques et prendre des photos. Plusieurs vont chercher un sens à leur vie à travers le voyage.

On cherche à rencontrer son prochain et à l'aider. Que ce soit par la

visite d'un lieu mythique, l'ascension d'une montagne, un séjour dans un monastère, une marche dans le désert ou sur le chemin de Compostelle, le tourisme de développement personnel fait de plus en plus d'adeptes, en quête de silence, de quiétude, de liberté et de paysages pour se ressourcer.

Geneviève Gourdeau (collaboration spéciale)



Le fondateur du Cirque du Soleil, Guy Laliberté, a pu accompagner l'équipe de la Station spatiale internationale en 2009. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Destination : l'espace

Le 28 avril 2001, l'Américain Dennis Tito devenait le premier touriste de l'espace. Depuis, six autres touristes — tous très fortunés — ont vécu l'expérience, le dernier en date étant le fondateur du Cirque du Soleil, Guy Laliberté. En 2010, les opportunités du tourisme spatial orbital demeurent limitées et coûteuses. L'Agence spatiale fédérale russe est la seule à fournir le transport, et le prix pour un vol organisé par Space Adventures à la Station spatiale internationale à bord du vaisseau spatial *Soyouz* est de 20 à 35 millions de dollars. Prochaine destination : le temps?

Geneviève Gourdeau (collaboration spéciale)

Voyages traditours

au cœur des traditions



NOUS COMPARER C'EST NOUS CHOISIR!

Nos circuits exclusifs

- Afrique du sud
- Argentine, Brésil, Chili, Uruguay et la Patagonie
- Bali
- Chine
- Costa Rica
- Croatie, Monténégro
- Égypte
- Équateur & Iles Galápagos
- Espagne, Portugal
- Grèce
- Guatemala, Honduras, Belize
- Inde: Gujarat et Rajasthan
- Italie
- Liban, Syrie, Jordanie & Émirats Arabes Unis
- Mexique
- Namibie

- Nouvelle-Zélande, Australie incluant extension Iles Fidji
- Ouest américain et Las Vegas
- Pérou
- Rép. tchèque, Pologne, Hongrie, Autriche
- Russie: bateau 4* (unique)
- Sri-Lanka et Iles Maldives
- Sicile
- Taiwan
- Thaïlande et l'île de Phuket
- Tunisie
- Turquie
- Vietnam et Cambodge
- VOYAGE MYSTÈRE



Vidéos, photos, forums et témoignages de nos circuits exclusifs sur le site par excellence pour grands voyageurs!

Explorez le monde à travers notre site web **www.traditours.com**

En vente uniquement et en direct chez Voyages Traditours

1 888 907-7712

Un service professionnel pour passionné(s) de voyage

- RÉSERVEZ AVANT LE 3 JANVIER 2011 -

PUERTO PLATA

Allegro
Puerto Plata ★★★★★
7 nuits tout inclus - Chambre
2, 9, 16 fév., 2, 9 et 16 mars

799 \$

CAYO COCO

Be Live
Playa Coco ★★★★★1/2
7 nuits tout inclus - Chambre
6, 13, 20, 27 fév., 6, 13, 20 et 27 mars

899 \$

VARADERO

Sirenis La Salina Varadero Beach
Resort Cameleon Or ★★★★★
7 nuits tout inclus - Chambre
5, 12, 19, 26 février, 12, 19 et 26 mars

999 \$

COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE AGENCE DE VOYAGES

clubvoyages
1 866 777-0608

RESEAU ENSEMBLE

VOYAGES EN DIRECT.COM
1 877 877-8812

VOYAGES EN DIRECT.COM
1 877 877-8812

Voyages VASCO
1 888 628-2726

OU

NOLITOURS.COM

Départs de Québec. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et frais applicables, valables au moment de l'impression pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 31 décembre 2010 au 3 janvier 2011, sous réserve de disponibilité. Grands soldes d'après-Noël : Valable du 24 décembre 2010 au 3 janvier 2011 sur les forfaits sélectionnés et départs entre janvier et mars 2011. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2010-2011 de Nolitours. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat ou CanJet. Nolitours est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (n° 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

★ NOLITOURS



GRANDS SOLDES D'APRÈS-NOËL!

48 HEURES À LIÈGE

André Désiront

Collaboration spéciale

Liège, principale ville francophone de Wallonie, bénéficie d'une histoire riche, qui abonde en épisodes turbulents. Même si la cité est plus que millénaire, les maisons les plus anciennes ne datent que de la fin du XV^e siècle. La ville fut entièrement rasée en 1468 par Charles le Téméraire, duc de Bourgogne, qui n'épargna que les églises. Hélas, la plus remarquable — la cathédrale Saint-Lambert, qui se dressait au centre de la place éponyme — fut démolie en 1794 par des révolutionnaires trop zélés!

JOUR 1

9H

J'arrive sur l'immense place Saint-Lambert, point de départ pour la découverte du cœur historique de la ville. Hormis l'ancien palais des Princes-Évêques, aujourd'hui siège du gouvernement provincial, la place n'a rien de remarquable.

Il y a une cinquantaine d'années, elle était bordée de beaux bâtiments néoclassiques. Ils ont été démolis pour faire place à un nœud autoroutier qui, heureusement, n'a jamais vu le jour, et remplacés par des édifices modernes et des galeries commerciales.

Je me dirige vers la place du Marché où se dresse le perron — une fontaine surmontée d'une colonne symbolisant les libertés communales. Elle est bordée de maisons anciennes et par le bel édifice classique de l'hôtel de ville.

10H

À Liège, tout le monde vous dira qu'il ne faut pas manquer les impasses de la rue Hors-Château. Ainsi nommée parce qu'elle courait à l'extérieur des remparts, la rue elle-même est festonnée de demeures anciennes et de beaux hôtels particuliers de style classique ou baroque.

Amorcées par un passage aux allures de coupe-gorge, les impasses charment le visiteur, avec leurs vieilles maisons restaurées, aux façades de guingois envahies par des rosiers et du lierre grimpants. Parfois, elles débouchent sur une cour agrémentée d'arbres et de massifs fleuris. Dans la cour Saint-Antoine, signalée par les guides, l'architecte Charles Vandenhove a réussi à marier harmonieusement l'ancien et le moderne.

11H

Au bout de la rue se dressent les deux tours romanes de la plus vieille église de la ville, la collégiale Saint-Barthélemy. La peinture jaune safran, soulignée par un liséré sang-de-bœuf, dont on a paré le bâtiment suscite l'étonnement. Explication : au Moyen Âge, en Rhénanie et dans les régions voisines, les églises étaient couvertes d'un enduit polychrome.

Liège, principale ville francophone de Wallonie, bénéficie d'une histoire riche,

À l'intérieur, les sculptures en relief des fonts baptismaux en laiton sont considérées comme le chef-d'œuvre absolu de l'art mosan du Haut Moyen Âge.

MIDI

Pour regagner le centre, j'emprunte le sentier des Coteaux, auquel on accède par l'impasse des Ursulines.

Tracé au flanc d'une des collines qui corsettent la ville, le sentier traverse un bois et les charmants jardins en terrasses d'un ancien couvent. Il ménage de larges panoramas sur la Meuse et la ville encastrée dans sa vallée étroite.

Un peu moins d'une heure de flânerie bucolique plus tard, je suis de retour sur la place du Marché, où je m'attable dans une des salles de la plus vieille taverne de Liège : le Pilon. Je commande l'incontournable spécialité locale, les boulets à la liégeoise, accompagnés de frites, comme il se doit en Belgique.

14H

Visite de l'Archéoforum, un itinéraire aménagé en sous-sol sur le site des fouilles archéologiques menées sous la place Saint-Lambert. Des traces de campements du néolithique à la crypte de l'ancienne cathédrale Saint-Lambert, en passant par les vestiges d'une villa gallo-romaine, on glane quelques aperçus sur 9000 ans d'occupation du site.

La scénographie, conçue par le Québécois Yves Durand de la firme Expérience International, rend le parcours intéressant.

16H

J'arrive face à la spectaculaire gare des Guillemins, devenue une des étapes touristiques obligées de la ville. Inaugurée l'an dernier, c'est l'œuvre de l'architecte espagnol Santiago Calatrava.

Comme les autres édifices dessinés par cette diva de l'architecture contemporaine, celui-ci tient davantage de la sculpture que du bâtiment fonctionnel.

Les mauvaises langues murmurent d'ailleurs que c'est un carrefour de courants d'air. Mais il faut avouer que le résultat est esthétiquement séduisant.



La Meuse se sépare à Liège et offre du coup de jolies balades sur les quais de la ville. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

20H

Après un repas sur la terrasse de La Brasserie, place de la Cathédrale (un poste d'observation idéal pour zieuter les gandins et les élégantes!), je m'enfonce dans le Carré, un polygone quadrillé par des rues piétonnières qui exhalent des effluves de bière. C'est l'épicentre de la vie nocturne. Hormis quelques rescapés des années 70, la clientèle est majoritairement jeune. Liège est une ville universitaire et faire *guin-*

daille (traduction québécoise : «partir sur la go») est un élément du cursus qui conduit, sinon à un diplôme, du moins à la lointaine sagesse.

JOUR 2

9H

Balade dans Outremeuse, quartier qui, comme son nom l'indique, s'étend sur l'autre rive du fleuve qui incise la ville.

Le plus illustre des auteurs liégeois, Georges Simenon, a grandi dans le quartier et sa mémoire est évoquée partout. Il y a sa rue. L'auberge de jeunesse, aménagée dans un ancien couvent, porte son nom.

Tout comme un petit hôtel de la place de l'Yser, que les propriétaires, menacés de poursuites par les ayants droit de l'écrivain, ont astucieusement renommé Hôtel Si Mais Non. Les inconditionnels ne manqueront



Les marchands se réunissent le dimanche sur la rive de la Meuse pour le marché de la Batte. — PHOTO LA PRESSE



La gare des Guillemins, œuvre de l'architecte espagnol Santiago Calatrava, fait beaucoup jaser. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ DÉSIRONT



L'église Saint-Barthélemy, parée de son enduit polychromé. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ DÉSIRONT



L'escalier de la montagne de Bueren, situé à côté de l'impasse des Ursulines, mène du centre-ville à la citadelle. — PHOTO LA PRESSE

pas l'église Saint-Pholien, qui a inspiré un des premiers romans du père du commissaire Maigret : *Le pendu de Saint-Pholien*. À signaler : la rue Roture, une des plus charmantes venelles tortueuses de cette ville qui en compte pourtant des dizaines.

10H30

Longeant les quais de la Meuse, je gagne le Grand Curtius, un complexe muséal amé-

nagé dans un enchevêtrement d'édifices patrimoniaux et modernes, dont le principal est un énorme bâtiment de la Renaissance : le palais Curtius.

En suivant le parcours suggéré (il faut compter deux heures), on passe d'un département d'égyptologie à une collection de verres et de cristaux (les Cristalleries du Val Saint-Lambert, en banlieue de la ville, figurent parmi les plus réputées d'Europe), d'une galerie de peintures

(quelques beaux primitifs flamands) à une exposition d'armes (installée en banlieue, la Fabrique nationale est une des principales manufactures d'armes du monde), sans oublier les reconstitutions de fastueux intérieurs liégeois de la Renaissance et du siècle des Lumières.

On a rassemblé ici quelques-uns des plus beaux échantillons du patrimoine local pour illustrer des milliers d'années d'histoire.

13H

Saturé de nourritures muséales, je passe l'après-midi à musarder de terrasses en vitrines, dans le quadrilatère d'artères piétonnières dont la rue Vinave d'Île constitue l'épine dorsale. C'est ici qu'on retrouve la plus grande concentration de bistros et de boutiques élégantes.

19H

Soirée au cabaret-théâtre La Bouch'Rit, rue Saint-Gilles. Ça

commence par un repas « trois services » et ça se poursuit par une comédie : *Les indésirables dans le bain*.

La nourriture est correcte, le prix (20 euros sans le vin) l'est aussi, la pièce (20 euros supplémentaires) l'est tout autant et l'ambiance bon enfant contribue à faire de cette soirée un succès.

Les frais de ce reportage ont été payés par l'Office de promotion du tourisme Wallonie-Bruxelles et par Air Canada.

Que faire en janvier au Québec?

Sylvie Ruel

Collaboration spéciale

Village sur glace de Roberval

→ À compter du 10 janvier, le Village sur glace de Roberval devient un lieu de rendez-vous pour tous ceux qui aiment profiter en famille des plaisirs de l'hiver. Aménagé sur la surface glacée du lac Saint-Jean, ce petit village composé d'environ 350 maisonnettes de bois colorées est entouré d'un anneau de glace pour le patin et d'un sentier pédestre ainsi que de trois patinoires pour le hockey. Durant les fins de semaine s'y tiennent diverses activités, tels rallyes, dîners dans les rues, journées thématiques, con-

cours de sculptures... On peut également y passer la nuit dans des tentes prospecteur. 418 275-0202, poste 0202 www.villagesurglace.com

Les Internationaux de traîneaux à chiens du Canada

→ À Saint-Just-de-Bretenières, sur le site de Villégiature et Pourvoirie Daaquam, se dérouleront, du 14 au 16 janvier, les Internationaux de traîneaux à chiens du Canada, où sont attendus plus de 100 équipes et 1000 chiens. Cette activité d'envergure internationale constitue une étape de la Coupe du monde, en prévision des Championnats du monde qui se dérouleront à Oslo, en Norvège. Les sentiers de courses cou-

vriront les territoires des circonscriptions de Montmagny et des Etchemins, en passant par les sentiers du parc régional des Appalaches. Plusieurs activités seront offertes dans le contexte de ces Internationaux, tels initiation au traîneau à chiens, pêche sur glace, patin, raquette, animation pour les enfants... 418 244-3442

www.daaquam.org

Pêche blanche sur le lac Mégantic

→ Les samedis 15 et 29 janvier, on fait la pêche blanche en famille sur le lac Mégantic, dans la baie Victoria, devant la petite municipalité de Marston. Les truites sont élevées en pisciculture puis ensemencées dans le lac tôt le

matin. Il est également possible de pêcher en tout confort dans des cabanes installées sur le lac. 819 583-5138 ou 819 583-5515 www.tourisme-megantic.com

Fête des neiges, Montréal

→ Cet hiver, le parc Jean-Drapeau, sur l'île Sainte-Hélène à Montréal, se transforme en un vaste terrain de jeux où viennent se rencontrer les amoureux de l'hiver. En compagnie de Boule de neige, la mascotte officielle, petits et grands viennent s'adonner aux plaisirs de la glisse, du patin, du ski, de la randonnée en traîneau... Cette fête d'hiver se tiendra durant les fins de semaine des 22 et 23 janvier, 29 et 30 janvier et 5 et 6 février. 514 872-6120

www.fetedesneiges.com

La Grande Traversée Casino de Charlevoix

→ La 21^e présentation de la Grande Traversée Casino de Charlevoix se tiendra du 28 au 30 janvier. Il s'agit de la seule course en canot au Québec à se dérouler en eaux salées. La per-

formance sportive, à laquelle se joindront plus de 40 équipes, autant féminines que masculines, débutera avec la qualification des équipes, le vendredi soir dans les rues de Baie-Saint-Paul. Ces équipes prendront le départ le 29 janvier à 10h30 et affronteront les glaces et les courants sur un parcours de huit kilomètres entre l'Isle-aux-Coudres et Saint-Joseph-de-la-Rive. Cette course sera suivie d'une soirée avec souper et spectacle. 418 438-2568

www.grandetraversee.com

Festi-Volant, Grandes-Piles

→ De majestueux cerfs-volants de toutes les grandeurs et de toutes les couleurs animeront le ciel de Grandes-Piles, en Mauricie. Dans le décor enchanteur de la rivière Saint-Maurice, on pourra s'adonner à plusieurs activités hivernales, tels pêche blanche sur la rivière glacée, ski de traction, hockey-bottines, patinage libre, atelier de confection de cerfs-volants, glissade ou rafting, concours de sculptures sur glace... Les 29 et 30 janvier. 819 538-9708

www.grandespiles.qc.ca



FORFAIT ET IDÉES CADEAUX

ÉVASION AU MANOIR RICHELIEU :

Transport, hébergement, souper et déjeuner : dimanche-lundi (130\$); samedi dimanche (140\$), toutes les fins de semaine à partir du 8 janvier. Taxes et contribution OPC incluses. MON AGENCE : 418 686-0049. Détenteur d'un permis du Québec.

CANTONS-DE-L'EST

HÔTEL CHÂTEAU-BROMONT : ☆☆☆☆

Prenez le temps de vous faire plaisir dans un environnement exceptionnel au pied d'une montagne majestueuse! Que vous soyez en couple, en famille ou entre amis, rien de tel que notre forfait **Ski Bromont**, ou encore notre forfait **Évasion Santé**... ou bien notre forfait **Grand Amour** pour la fête des amoureux. Profitez d'un séjour magique à Bromont : ski, spa, sentiers de raquettes, randonnées pédestres, magasins d'entrepôt et plus. Visitez www.monevasion.ca ou 1 888 276-6668.

CHARLEVOIX

CHALET VERSANT DU MASSIF : ☆☆☆/☆☆☆☆

Chalets équipés entre fleuve et montagne à 5 min du Massif et du Sentier des Caps. Piscine, sauna, jacuzzi, patinoire, massothérapie, raquette, ski de fond. 1 nuit gratuite sur réservation de 2 nuits et +. 1 877 469-0909. versantdumassif.com

HÔTEL-PAVILLONS LE PETIT MANOIR DU CASINO :

Beaucoup de neige est tombée dans la région de Charlevoix, des conditions idéales pour vos activités d'hiver. Profitez de nos forfaits Ski à partir de 95\$ + taxes par pers. en occupation double incluant le souper, le petit-déjeuner, l'hébergement et un billet de ski par personne au mont Grand Fonds. Venez vous défouler avec nos forfaits Motoneige à partir de 54\$ par personne en occupation double incluant le souper, le petit-déjeuner et l'hébergement. **Forfait vedette de janvier : Traîneau à chiens à partir de 159\$ par personne.** www.petitmanoirducasino.ca • 1 800 618-2112.

CHAUDIÈRE-APPALACHES

AUBERGE DES GLACIS : ☆☆☆

À une heure de Québec! Offrez une aventure gastronomique pour les Fêtes! **Forfaits-cadeaux « tout-inclus »** : Souper en tête-à-tête 140\$. Souper, nuit, déjeuner 320\$. Dim. au jeudi : 199\$/couple. 1 877 245-2247. www.aubergedesglacis.com • Ouvert à l'année, 7 jours/7.

LAURENTIDES

HÔTEL SPA WATEL, SAINTE-AGATHE :

Au sommet d'une colline surplombant le magnifique Lac des Sables. Piscine intérieure, 2 saunas, salles de massage. Venez partager quelques bons moments avec nous. **Voir spéciaux au www.watel.ca • 1 800 363-6478.**

MONTÉRÉGIE

HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS ET SPA GIVENCHY :

Le tout n'est qu'ordre et beauté, luxe, calme, volupté dans cette hostellerie de charme, sur les rives du Richelieu, à 30 minutes de Montréal. Décor raffiné et confort douillet, cuisine du terroir gastronomique, cave prestigieuse, spa Givenchy unique au Canada, piscine intérieure, saunas, salle d'exercices, onze salles de soins. Nombreux forfaits disponibles. Tél. : 514 856-7787 ou 1 800 263-2230. Internet : www.lestroistilleuls.com

MONTRÉAL

AUBERGE MANOIR DES ALPES : ☆☆☆

Centre-ville, 1245, St-André, près du métro Berri-UQAM. Auberge style suisse, clientèle tranquille, salle de bains privée, télé couleur, téléphone, grand stationnement, déj. continental inclus. À partir de 75\$ + taxes selon disponibilité. Rés. : 1 800 465-2929 ou 514 845-9803 • www.hotelmanoirdesalpes.qc.ca

QUÉBEC

BELLES GRANDES MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER :

Au pied du mont Ste-Anne, de 4 à 32 ch., 8 à 80 pers. par maison. Ski, raquette, spa, piscine, sentiers, traiteur sur demande. 418 826-3331. Vous pouvez visiter chaque maison sur Internet : www.chalets-village.com

SAINT-ANTOINE-DE-TILLY

MANOIR DE TILLY 1786 : ☆☆☆☆

Manoir de Tilly.com. Manoir sis au bord du Saint-Laurent. Nov. et déc. sont propices au repos. Forfait **Dorlotage** : 365\$/2 pers. - **Saint-Sylvestre** : 299\$/2 pers. - **Party** des fêtes en famille, entre amis ou employés, midi/soir, hébergement disponible à bon prix. 418 886-2407.



UNE EXPÉRIENCE CHAMPÊTRE

unique

Plus de 20 auberges et hôtels de charme au Québec

Offrez du temps en cadeau!

Opez pour nos cartes-cadeaux et gâtez vos proches.



CANTONS-DE-L'EST

AUBERGE RIPPLECOVE ET SPA : ☆☆☆☆☆

Charme, luxe et détente sur les rives du lac Massawippi, à moins de 3 heures de Québec. 34 chambres, plusieurs avec foyer, bain à remous et vue sur le lac. Proximité de centres de ski. À partir de 149\$ par pers., occ. double incluant souper, déjeuner et service. Profitez d'un surclassement en mentionnant cette annonce. Réservations : 1 800 668-4296. www.ripplecove.com

États-Unis

NEW YORK

MAISON D'HÉBERGEMENT :

95\$ occ. dble, simple 75\$, triple 115\$, auberge 20\$. Située juste au nord de Central Park, recommandée par le guide Let's Go. Prix spéciaux pour long séjour. Giséle 212 666-0559. Téléc. : 212 663-5000, 134, West 119 Street • www.nygiselesguesthouse.com

Les étapes Ensoleillées

FLORIDE

FLORIDE DAYTONA BEACH :

À Daytona Beach, motel familial face à la mer. Cuisinette, piscine chauffée. Pour service en français en semaine seulement de 8h à 17h. Tarif jour/sem./mois. À 1 h de Disney World. 1 800 828-3251 • www.motelcove.com

SHELL MOTEL :

1201/S, Federal Hwy, Hollywood, Florida 33020. 5 min de la plage, services, restaurants, golf, tennis, courses. Pisc. chauffée, BBQ, jeu de palets (shuffleboard), tél., télé, service aux ch., prix compétitifs. Sem., mois, saison. Notre devise : « Propreté et tranquillité ». Parlons français. Nouvel emplacement sur la plage. 1 800 547-0044. 954 923-8085 • www.shellmotelhollywood.com

MEXIQUE

MARVIYA :

Mexique, Riviera Maya, petit hôtel vue mer et studios avec cuisinette, jardin, piscine. Village sympathique, plusieurs restos, service personnalisé en français. Tour privé organisé : pyramides, sites archéologiques, cénotés. www.marviya.com. 450 492-9094.

Vous désirez annoncer dans cette rubrique

Communiquez avec le télémarketing au 418 686-3377 ou sans frais au 1 800 318-3378. Télécopieur : 418 686-3370 telemarketing@lesoleil.com

Célébrations Lévis 2011

→ La ville de Lévis célèbre cette année trois anniversaires : le 375^e anniversaire de la seigneurie de Lauzon, le 150^e anniversaire de la fondation de Lévis et le 10^e anniversaire de la nouvelle ville de Lévis. L'événement Lévis au cube donnera le grand coup d'envoi des festivités, le samedi 15 janvier dès 19h au fort Numéro-Un de Lévis : 40 minutes de présentation multimédia où la fiction flirtera avec l'histoire, sur une projection de 360 degrés, accompagnée d'effets pyrotechniques. La soirée se poursuivra avec une danse qui transformera le fort Numéro-Un en une discothèque à ciel ouvert. Le lendemain, dimanche 16 janvier, aura lieu de 10h à 16h un grand rassemblement familial. Une journée d'activités se tiendra au parc de la Paix, à proximité du fort, avec derby de chevaux, courses de chiens, sculptures sur glace et animations diverses. Un service

de navettes est offert à partir de différents points dans la ville.
418 834-6011
www.celebrationslevis2011.com

L'hiver au Zoo de Granby

→ En hiver, la grande majorité des animaux du Zoo sont présents sur le site. La collection se compose d'animaux exotiques provenant de l'Afrique, de l'Asie, de l'Amérique du Nord et de l'Océanie. On pourra y voir des macaques japonais, lamas, tigres, chameaux, zèbres, autruches, alpagas et écouter les présentations des guides naturalistes. Le pavillon des éléphants est également ouvert. Cet hiver, on visite le Zoo dans une ambiance de carnaval : cracheurs de feu, sculpteurs sur glace, alpagas, mouffette, harfang des neiges défilent avec pirates, fous du roi, etc. Du 8 janvier au 20 février, toutes les fins de semaine, de 10h à 17h.
1 877 472-6299
www.zoodegranby.com

Féerie hivernale au parc de la Chute-Montmorency

→ En plus d'admirer la chute et son pain de sucre, véritable merveille qui a fait la renommée de l'endroit à travers le monde, on peut faire l'ascension de la magnifique falaise à bord du téléphérique tout en admirant le panorama. Il est possible aussi de faire de la raquette et de la randonnée pédestre sur les kilomètres de sentiers aménagés dans le parc. Une nouveauté cette année est la randonnée guidée en raquettes sur le sentier Résurgences, agrémentée d'un succulent souper québécois au restaurant bistro Kent House (idéal pour les groupes). Les amateurs de sensations fortes peuvent également faire de l'escalade sur glace, sous la gouverne d'alpinistes chevronnés. Le parc de la Chute-Montmorency est ouvert durant toutes les fins de semaine.
418 686-4875
www.sepaq.com/montmorency



Pendant l'hiver, la majorité des animaux du Zoo de Granby demeurent sur le site, comme ce léopard. — PHOTO ZOO DE GRANBY

Les Canadiens devront payer jusqu'à 1000 \$ pour entrer aux Émirats arabes unis

TORONTO — L'ambassade des Émirats arabes unis au Canada a annoncé qu'elle demanderait jusqu'à 998 \$US aux Canadiens qui veulent obtenir un visa pour se rendre dans le pays, un prix qui dépasse les tarifs internationaux habituels.

Les représentants du pays à Ottawa ont mis en ligne les nouveaux coûts sur le site Internet de l'ambassade. Il en coûtera 249 \$US pour un visa non renouvelable de 30 jours, 499 \$US pour un visa de trois mois et 998 \$US pour un visa de six mois qui permet plusieurs en-

trées dans le pays. Ces nouveaux frais entreront en vigueur le 2 janvier prochain, environ trois mois après que les Émirats arabes unis eurent annoncé que les Canadiens auraient besoin d'un visa pour pénétrer sur leur territoire.

Auparavant, les Canadiens détenaient les mêmes privilèges que les citoyens américains et ceux de 30 autres pays : ils pouvaient entrer dans le pays sans visa.

Quelque 25 000 Canadiens vivent aux Émirats arabes unis, nation qui constitue d'ailleurs le plus important partenaire com-

mercial d'Ottawa au Moyen-Orient, selon Abou Dhabi.

L'imposition d'un visa aux voyageurs canadiens avait été annoncée en novembre, au milieu d'une vive dispute concernant le refus d'Ottawa d'accorder des droits d'atterrissage supplémentaires pour deux lignes aériennes des Émirats arabes unis. Depuis plusieurs années, ce pays du Moyen-Orient fait pression sur le Canada afin d'obtenir un meilleur accès aéroportuaire pour ses sociétés d'État, Emirates et Etihad. **AP**

VACANCES
transat

LE SOLDE
COLOSSAL
DE FIN D'ANNÉE

RÉSERVEZ AVANT LE 3 JANVIER 2011

899\$

Puerto Plata

BE LIVE GRAND MARIEN
★★★★ ½
7 NUITS TOUT INCLUS
Chambre
2, 9, 16 février, 2, 9 et 16 mars

999\$

Varadero

TRYP PENINSULA
VARADERO ★★★★★ ½
7 NUITS TOUT INCLUS
Suite Junior
15 et 22 janvier

1099\$

Cayo Coco

MELIA CAYO GUILLERMO
★★★★ ½
7 NUITS TOUT INCLUS
Chambre
6, 13, 20, 27 fév., 6, 13, 20 et 27 mars

1199\$

Riviera Maya

GRAN BAHIA PINCIPE COBA
ROYAL GOLDEN ★★★★★
7 NUITS TOUT INCLUS
Suite Junior Royal Golden
3, 10, 17 février, 10, 17 et 24 mars

1299\$

Punta Cana

OCEAN BLUE
★★★★ ½
7 NUITS TOUT INCLUS
Suite Junior
17 et 24 mars

Cuba République Dominicaine Be Live Ocean BAHIA PRINCIPE Hôtels Sol Meliá CUBA



Vos
vacances
commencent ici!

clubvoyages™

1 866 777-0608
clubvoyages.com



Départs de Québec. Prix par personne en occupation double incluant les taxes et frais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et variables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 31 décembre 2010 au 3 janvier 2011, sous réserve de disponibilité. Le solde colossal de fin d'année: Valable du 24 décembre 2010 au 3 janvier 2011 sur les forfaits sélectionnés et départs entre janvier et mars 2011. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2010-2011 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat ou CanJet. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (n° 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léon-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis N° 753141 au Québec. md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyalOne, Inc. et Transat Distribution Canada Inc.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.



Les affiches de propagande ne plaisent pas aux Vietnamiens, qui en voient encore les thèmes placardés dans les rues aujourd'hui. — PHOTO AFP

VIÊTNAM

L'art de propagande ravit les touristes

Agence France-Presse

HANOÏ — De la barbichette d'Ho Chí Minh aux combattants viêt-côngs, les affiches de propagande du Viêt Nam communiste sont devenues un souvenir à la mode, mais le regard n'est pas le même pour tous : quand les étrangers se régalaient, les Vietnamiens font la moue, voire la grimace.

«C'est un souvenir avec du style à un prix abordable, plus intéressant que des sacs bas de gamme que vous pouvez trouver dans toutes ces boutiques», commente Fritz, 32 ans. Ce touriste allemand s'est arrêté dans une boutique du vieux Hanoï, devant une pile de portraits d'Ho Chí Minh, fondateur du Parti communiste vietnamien et du Viêt Nam moderne. «J'aime les dessins socialistes en général, l'art de propagande. Que vous soyez d'accord avec le contenu ou non n'est pas la

question», poursuit le jeune homme installé en Chine.

Le phénomène est né à la fin des années 90, lorsque le nombre de touristes a explosé et que le pays s'est ouvert à l'économie de marché, poussant les Vietnamiens à développer toutes sortes d'activités lucratives.

Avec ces affiches, les touristes étrangers «pensaient avoir trouvé une espèce de trésor, un objet authentique» lié à la guerre, explique Nora Taylor, professeure d'histoire de l'art spécialiste du Viêt Nam à l'école de l'Institut des arts de Chicago. Mais la pièce unique et d'époque est extrêmement rare.

Une affiche «authentique» datant du conflit colonial contre les Français ou de la guerre contre les Américains se vend aujourd'hui entre 300 et 2000 \$, assure des propriétaires de galerie.

Pham Ngoc Manh, 33 ans, qui possède deux boutiques à Hanoï, dit en avoir récolté une centaine,

surtout auprès des peintres. Mais le jeune patron, qui estime à 2000 ou 3000 le nombre d'originaux ayant survécu au temps, vend «surtout des reproductions».

SLOGANS SUR PAPIER JAUNI

«Si Oncle Ho dit victoire, nous gagnerons», proclame une affiche, sous un portrait d'Ho Chí Minh sur fond rouge. «Nixon doit payer la dette de sang», affirme une autre qui met en scène le large sourire du Nord-Viêt Nam d'une bombe à l'effigie de l'ancien président américain.

Des réimpressions d'époque sur papier jauni aux copies flambant neuves où les slogans sont traduits en anglais en bas de l'affiche, chaque amateur peut trouver son bonheur. Mais même à des prix plus raisonnables, les Vietnamiens ne se pressent pas.

«Il y a très peu de clients vietnamiens [...]. Ils voient plein de choses comme ça dans les rues», constate Pham Ngoc Manh. Le ré-

gime communiste continue en effet de placarder sa propagande. Et si les thèmes ont changé, passant de la guerre à la célébration des grandes réussites du pays, le rouge est toujours là, omniprésent.

Une hypothèse est qu'ils ne veulent pas qu'on leur rappelle les années de guerre, avance Richard di San Marziano, conservateur de la Dogma Collection, collection privée d'environ un millier d'affiches originales des années 60 et 70. Mais «peut-être qu'ils s'y intéresseront un jour».

Nora Taylor estime pourtant qu'il faudra attendre longtemps. «Ces affiches veulent encore dire quelque chose, donc elles ne peuvent pas devenir un objet de décoration. Ce sera possible seulement quand l'image n'aura plus de sens, quand l'image changera de statut, de la propagande à l'art.»

Thao, 45 ans, Vietnamiennne expatriée au Canada, ne dément pas. Les Vietnamiens de la diaspora, assure-t-elle, abhorrent ces messages politiques. «Qui voudrait accrocher une chose pareille?» s'exclame-t-elle devant une payanne dans une rizière sous laquelle on peut lire «l'agriculture, c'est l'avenir». «Peut-être que dans 30 ans, ce sera inestimable. Mais pour l'instant, si j'accroche cette propagande chez moi et que d'autres expatriés la voient, ils brûleront ma maison!»

AMSTERDAM Interdire les coffee shops aux touristes serait légal

LA HAYE-PESNEL — Les autorités néerlandaises ont le droit d'interdire aux touristes l'accès aux coffee shops, ces cafés vendant légalement du cannabis à leurs clients, a estimé la Cour européenne de justice (CEJ).

L'arrêt de la CEJ donne raison à la municipalité de Maastricht, dans le sud des Pays-Bas, qui avait brièvement interdit la vente de drogues douces dans les coffee shops aux étrangers en 2005, dans le but de limiter le tourisme lié à ce commerce et les nuisances qui l'accompagnent parfois.

La CEJ avait été saisie par le propriétaire d'un coffee shop de Maastricht, Marc Josemans, pour qui ces cafés permettent de réguler le marché des stupéfiants. M. Josemans affirmait également que l'interdiction était une violation du droit européen sur la libre circulation des biens et des services.

Dans son arrêt, la Cour estime que l'interdiction d'admettre des non-résidents dans les coffee shops néerlandais est conforme au droit de l'Union européenne.

L'introduction de stupéfiants dans le circuit économique et commercial de l'Union étant interdite, un tenancier d'un coffee shop ne saurait se prévaloir des libertés de circulation ou du principe de non-discrimination, en ce qui concerne l'activité consistant en la commercialisation du cannabis, ajoute-t-elle.

Elle souligne également qu'une interdiction d'admettre des non-résidents dans des coffee shops constitue une mesure de nature à limiter, de manière substantielle, le tourisme de la drogue et, par voie de conséquence, de réduire les problèmes qu'il occasionne. AFP

VACANCES SINORAMA
Son rêve oriental mon pays natal

Tél. 514-866-6888 sans-frais 1866-810-0888 Fax. 514-866-3388
E-mail: sinorama@bellnet.ca Adresse: 1088, Rue Clark, Suite 108, Montréal, QC H2Z 1K3
Réserver directement en ligne pour tous nos circuits en Asie en 2011 → www.vacancesinorama.com

2011 Visites La Chine Aux Multiples Visages + croisière (3 Gorges) 21 Jours
Beijing - Xi'an - Suzhou - Shanghai - Wuhan - Yichang - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Chongqing - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Hong Kong
- Le 28 fév. \$2999/p.p.
- Les 07/28 mars \$3299/p.p.
- Les 14/21 mars \$3699/p.p.
- Le 21/28 mars \$3299/p.p.
- Les 4/11/18/25 avril, Les 16/23 mai \$3299/p.p.
- Les 18/25/31 mai \$3599/p.p.
- Le 25/31 mai, Les 02/09 juin \$3599/p.p.
- Le 30 mai \$3599/p.p.
- Tous les lundis en juin-juillet-août \$3599/p.p.
- Le 29 août \$3299/p.p.
- Le 29B août \$3299/p.p.
- Les 5A/12A sept., Le 3A oct. \$3699/p.p.
- Les 5B/26B sept. \$3299/p.p.
- Les 12B/19/26A sept. \$3299/p.p.
- Les 7/14/21/28 sept. \$3399/p.p.
- Le 13 mai \$3399/p.p.
- Les 3B/10 oct. \$3299/p.p.
- Les 5/12 oct. \$3299/p.p.
- Les 17/24 oct. \$3299/p.p.
- Le 31 oct. \$3099/p.p.
- Les 7/14 nov. \$2999/p.p.

2011 Visites La Chine Imperial + Deluxe Croisière (3 Gorges) 14 Jours
Beijing - Chongqing - Fleuve Yangtze (3 Gorges) - Yichang - Wuhan - Hangzhou - Wuzhen - Suzhou - Shanghai
- Les 03/04 mars \$1999/p.p.
- Les 10/17/18 mars \$2199/p.p.
- Les 11/24/25 mars \$2199/p.p.
- Le 31 mars, Les 1/7/8/15/22/28/29 avril \$2199/p.p.
- Le 14 avril \$2599/p.p.
- Le 21 avril, Les 5/6 mai \$2599/p.p.
- Le 13 mai \$2199/p.p.
- Les 12/19/20/26/27 mai \$2199/p.p.
- Tous les jeudis et vendredis en juin-juillet-août \$2699/p.p.
- Les 1/2/8/9/15/16/22/29/30 sep \$2299/p.p.
- Le 23 sep., Les 7/13/14 oct. \$2299/p.p.
- Les 6/20/21/27/28 oct. \$2299/p.p.
- Les 3/4 nov. \$2099/p.p.
- Les 10/11/17/18 nov. \$1999/p.p.

2011 Visites La Chine Fantastique + Deluxe Croisière (3 Gorges) 15 Jours
Beijing - Xi'an - Chongqing - Croisière - Wuhan - Guilin - Shanghai
- Les 8/15 mars \$2499/p.p.
- Les 1/22/29 mars \$2699/p.p.
- Les 5/12/26 avril \$2999/p.p.
- Le 19 avril \$2699/p.p.
- Les 3/10/24/31 mai \$2699/p.p.
- Le 17 mai \$2699/p.p.
- Tous les mardis en juin-juillet-août \$2999/p.p.
- Le 30 août, les 6/27 sep. \$2999/p.p.
- Les 13/20 sep. \$2999/p.p.
- Les 4/11/18/25 oct. \$2699/p.p.
- Les 01/08/15 nov. \$2499/p.p.

Cadeaux pour le Nouvel An Vedette
Beautés de la Chine à contempler 11 jours
Croisière 5 étoiles (Cabine avec balcon)
Visites: Beijing - 3 Gorges (Croisière 5 étoiles) - Shanghai
Départ garanti: les 03/06 mars 2011 (seulement 20 places)
CAD 1666* p.p.
Mode de paiement: Chèque certifié, interac, comptant

2011 Visites A LA RECHERCHE DU TEMPS PERDU
Beijing - Xi'an - Suzhou - Shanghai - Wuhan - Yichang - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Chongqing - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Hong Kong - Osaka - Nara - Kyoto - Mt. Fuji - Tokyo
- Le 03 mars (30 places, seul départ en 2011) \$4199/p.p.

2011 Visites La Chine Impeccable 12 Jours
Beijing - Xi'an - Suzhou - Wuzhen - Hangzhou - Shanghai
- Les 1/8/15/22 mars \$1799/p.p.
- Les 29 mars, les 5/12/19/26 avril \$1899/p.p.
- Les 3/10/17/24/31 mai \$1899/p.p.

2011 Visites La Chine aux multiples visages + 3 Gorges + Japon 27 Jours
Beijing - Xi'an - Suzhou - Shanghai - Wuhan - Yichang - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Chongqing - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Hong Kong - Osaka - Nara - Kyoto - Mt. Fuji - Tokyo
- Le 02 mai \$5199/p.p.
- Le 02 mai \$5199/p.p.
- Le 02 mai \$5199/p.p.
- Le 02 mai \$5199/p.p.
- Le 03 (Plan A) oct. \$5999/p.p.
- Le 03 (Plan B) oct. \$5299/p.p.
- Le 07 (Plan B) nov. \$4999/p.p.

2011 Visites La Chine aux multiples visages + 3 Gorges + Vietnam 31 Jours
Beijing - Xi'an - Shanghai - Suzhou - Wuhan - Yichang - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Chongqing - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Hong Kong - Hanoi - Halong - Hue - Hoi-an - Nhatrang - Saigon
- Le 28 fév. \$5099/p.p.
- Le 07/08 nov. \$5099/p.p.

Nous avons aussi:
* Aubaine-vols * Forfait-vacances
* Croisières * Assurance-voyage
contacter: 514-866-0888
fax: 514-866-3388
ticketsinorama@bellnet.ca

Séances d'informations à Montréal
1088, Rue Clark, Suite 108 Montréal, QC H2Z 1K3
Le 16 jan. 2011 à 11:00 : **Chine**
Le 17 fév. 2011 à 11:00 : Vietnam + Cambodge / Vietnam + Japon
Le 23 jan. 2011 à 14:00 : Thailand, Singapour, Malaisie, Taiwan

Séances d'informations à Québec
Hôtel Delta Québec, 690Boul. René Lévesque East, Québec, G1R 4P3
Le 08 jan. 2011 à 11:30 : **Chine**

2011 Visites Splendide Vietnam + Cambodge 20 Jours
Hanoi - Ha long - Hue - Hoi-an - Danang - Nhatrang - Hochiminh City - Seam Reap - Phnom Penh
- Le 17 fév. (korea airline) \$4580/p.p.
- Le 07 nov. (korea airline) \$4580/p.p.

2011 Visites Splendide Vietnam + Japon 27 Jours
Hanoi - Sapa-Ha long - Hue - Hoi-an - Danang - Nhatrang - Hochiminh City - Tokyo - Mt. Fuji - Kyoto - Osaka - Nara - Kobe
- Le 23 fév. \$5980/p.p.
- Le 01 nov. \$5980/p.p.

2011 Visites Voyage De L'abolition - Inde (Nord-Sud) + Nepal 17 Jours
Delhi - Jaipur - Agra - Kathmandu - Mumbai - Varanasi - Kathermandu - Mumbai
- Le 24 oct. \$5580/p.p.

2011 Visites Russie + la route de la soie 22 Jours
St. Petersburg - Moscou - Urumqi - Kashgar - Turpan - Dunhuang - Jiayuguan - Jiuguan-Zhangye - Lanzhou-Beijing
- Le 13 juin \$6780/p.p.
- Le 05 sept. \$4980/p.p.

2011 Visites Thailand, Singapour, Malaisie, Indonésie et Taiwan 22 Jours
Bangkok-Pattaya-Kabchanaburi - Singapour - Malacca-Kuala Lumpur - Jakarta - Bali-Taipei
- Le 8 fév. \$4980/p.p.
- Le 8 nov. \$4980/p.p.
- Le 16 nov. \$4980/p.p.

United Airlines ou Air Canada et vols domestiques (taxes incluses) *Tous les transports en autocar. *Tous les frais d'entrée pour les visites indiquées dans le programme. *Hôtel 5/4 étoiles. *Repas indiqués dans le programme. *Services de guides francophones. **Prix (occupation double) valide jusqu'au 31 dec. 2010.** Vacances Sinorama Inc se réserve les droits de modifier l'ordre de visites et changer les hôtels de même catégorie sans préavis en fonction de la réservation.